

百達翡麗

新聞稿

二零一四年巴塞爾世界鐘錶珠寶展

二零一四年三月

百達翡麗編號5960/1A年曆計時秒錶 鋼製複雜功能時計：百達翡麗罕見組合

百達翡麗編號 5960/1A-001 年曆計時秒錶，透現精鋼型格光華。新款腕錶是百達翡麗 Nautilus 及 Aquanaut 悠閒時計系列以外，旗下難得結合鋼製錶殼與複雜功能元素的經典腕錶款式之一，必然獲得一眾熱愛鐘錶人士和收藏家青睞。

回溯二零零六年，百達翡麗推出年曆鉑金計時秒錶，旋即享譽不斷。腕錶屬於這間鐘錶製造商首枚自動上弦計時秒錶作品，搭配當眼的單一綜合計算器及三個大型日曆顯示窗，設計新穎獨特，迅速成為品牌旗下備受渴求的時計之一。隨後多款鉑金及玫瑰金款式相繼登場，成績同樣出眾。現在推出編號 5960/1A 新款時計，從「A」字(法文「acier」的縮寫，意指鋼材)可知，腕錶展示樣式的變動。新款年曆計時秒錶由鋼製造，令同系款式更加豐富，並將取代過往所有金製與鉑金款式。

百達翡麗鋼製時計一直備受渴求。品牌以往僅製作少量的鋼製腕錶應市，及至一九七六年推出 Nautilus 悠閒典雅時計系列，這類時計才成為經常性生產的款式。當年 Nautilus 系列的宣傳標語：「One of the world's most expensive watches is made of steel」(世上最貴重的鐘錶由鋼製造)，叫人難忘；二十年後，旗下 Aquanaut 腕錶面世，採用鋼製錶殼，時尚吸引。事實上，除了二零一零年推出的編號 5950A 及於二零一一年登場的編號 5004 兩款雙針計秒功能計時秒錶以外，百達翡麗其他男裝腕錶皆有序地以黃金或鉑金錶殼面世。編號 5960/1A-001 新款腕錶由鋼製造，顯然與品牌一貫的悠閒及經典時計有別，自然別具魅力。



陽剛氣度，優雅風範

新款年曆計時秒錶採用鋼製錶殼，體現精良技術，融會經典的雅緻風格與饒富動感的陽剛氣息，夢寐以求。腕錶突顯計時秒錶充滿活力和躍動的本質，強調這項計時功能於日常生活的便利之處。不過，編號 5960/1A 新款腕錶仍全然流露優雅風采，錶殼線條渾圓勻稱，加工效果美不勝收，盡展百達翡麗錶殼工作室的超卓技藝。品牌僅委託資深的工作人員對旗下錶殼細意加工。鋼材質地堅硬，考驗錶殼專家的加工技巧，並須採用特別的工具處理。打磨鋼製錶殼所需的時間遠較金製錶殼為高，由專家以較幼的研磨粒反覆打磨，直至錶殼反照極致的光華為止。

新款腕錶起用水滴形五行扣環錶鏈，倍添雅緻感覺。錶鏈由百達翡麗研製，柔軟熨貼，瑰麗精工，令人讚嘆。品牌率先於一九九七年在編號 5037/1 腕錶採用水滴形錶鏈，現在首次以鋼製的形式登場。

添上紅調，畫龍點睛

新款銀灰錶面展現技術風範，添上鮮紅色調，布局用色深淺有致，建造立體與分明的結構，突出腕錶的功能表現，散發活力。日期顯示窗採用鮮艷色調開展每月，以紅色數字「1」表示每月首日，其餘日數以「2」至「31」白底黑色數字展示，開創百達翡麗時計先河。編號 5960 腕錶結合年曆計時秒錶與鋼製錶殼和水滴形鋼製錶鏈元素，同屬品牌創舉，突顯腕錶計量時間的功能表現。錶面加添十三枚金製凸塊，經黑色氧化處理，營造奪目的立體效果：錶面周邊設有計時秒錶刻度，配以十二枚滴珠形五分鐘刻度；三個顯示窗邊框棱角鮮明，分別展示星期、日期及月份；八枚尖形巴頓式小時刻度，每枚備有三個切面，外端刻上凹槽；尚有十二小時計算器刻度，設於六時位置。此外，錶面於小時計算器刻度內圍印上兩個計時秒錶同心環形刻度(零至三十分鐘及三十分鐘至六十分鐘)；六時位置設有小型日/夜顯示器，日期顯示窗下設置動力儲備顯示器，以+及-符號標示。各枚指針經重新設計，增進腕錶的活潑氣息。金製時針及分針經黑色氧化處理，備有三個切面，匹配小時刻度設計，並塗上夜光物料，晚間讀時更加清楚。黑色鍍鎳小時計算器指針由黃銅製造，與所屬計算器刻度相襯。大型計時秒針末端設有平衡重體，與小巧的分鐘計算器指針同樣添上鮮紅色調，用以計算競賽活動的實耗時間，演示腕錶別具活力的風格。黑色鍍鎳動力儲備顯示器指針亦一新面貌，造型較寬並加以鏤空。



結合傳統與革新元素，成就精準表現

腕錶指針及日曆顯示皆由百達翡麗 CH 28-520 IRM QA 24H 機芯驅動。機芯配備自動回位計時秒針及年曆、動力儲備與日/夜顯示裝置，每小時半擺動二萬八千八百次(四赫)，確保擺輪的擺幅穩定，速率更趨準確。21K 金中央擺動陀份量十足，讓腕錶自動上弦。

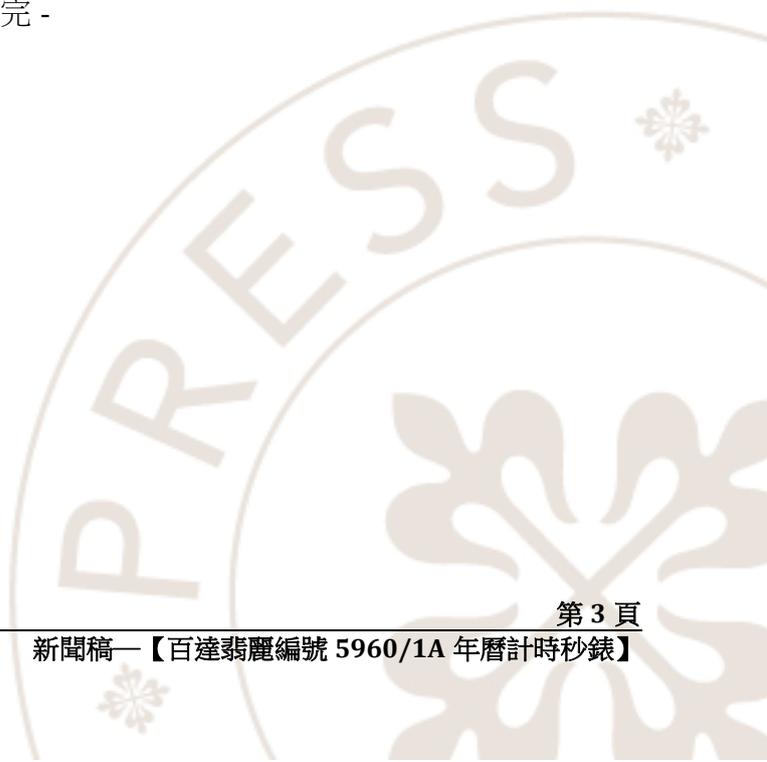
機芯是傳統與革新元素配合的上佳例子，把經典的導柱輪控制概念與現代的縱向碟形離合器相互結合，杜絕指針於秒錶功能啟動時跳動或後退的機會。離合器了無摩擦力，促使計時秒錶可因應需要恆常運作，作為分針用途。

Spiromax®專利擺輪游絲由 Silinvar®物料製造，屬於百達翡麗另一項革新出品。游絲具備等時擺動、質輕及抗磁的特性，擁有獨特的幾何形狀，令速率統一及穩定，造就機芯符合百達翡麗印記要求的理想條件，達到所屬機械機芯類型速率誤差每日少於-3 至+2 秒的容限要求。

上述速率讓百達翡麗專利年曆裝置發揮出色功能。整個組合共有一百五十四枚部件，僅厚二點四八毫米；以紅色數字展示當月首日，並自動分辨三十或三十一日的月份，每年只須由人手於三月一日校正一天顯示。

百達翡麗編號 5960/1A-001 年曆計時秒錶彰顯典雅與技術風采，藉着鋼材施展一新的型酷與尊貴魅力，定可創出佳績。腕錶於本年推出以後，將取締百達翡麗所有金製及鉑金製年曆計時秒錶款式。

- 完 -





技術規格

編號5960/1A年曆計時秒錶

機芯	:	CH 28-520 IRM QA 24H 自動上弦機械機芯，計時秒錶裝置由導柱輪驅動，配備年曆裝置，動力儲備顯示器，日/夜顯示器及計時秒針
直徑	:	33 毫米(基本機芯 30 毫米，連同日曆組件計算 33 毫米)
厚度	:	7.68 毫米(機芯 5.20 毫米，年曆裝置 2.48 毫米)
部件數目	:	456(機芯 302 枚，年曆裝置 154 枚)
寶石數目	:	40(機芯 35 枚，年曆裝置 5 枚)
動力儲備	:	最少 45 小時，最多 55 小時
擺動陀	:	21K 金中央擺動陀，單向上弦
擺輪	:	Gyromax [®] 擺輪
擺動頻率	:	每小時半擺動 28,800 次 (4 赫)
游絲	:	Spiromax [®] 游絲
功能	:	上弦錶冠備有兩個位置： - 拉出以設定時間 - 推入上弦
指示器	:	中央時及分針 計時秒針 動力儲備顯示器位於12時位置 單一綜合計算器位於6時位置： - 60分鐘計算器(設有0至30分鐘及30至60分鐘兩個環形刻度) - 12小時計算器 顯示窗： - 星期顯示窗位於10時至11時位置，18K白金邊框經過鑽石打磨處理，並鍍上黑色 - 日期顯示窗位於12時位置，18K白金邊框經過鑽石打磨處理，並鍍上黑色；每月首日以紅色數字「1」表示，其餘日數以「2」至「31」黑色數字展示 - 月份顯示窗位於1時至2時位置，18K白金邊框經過鑽石打磨處理，並鍍上黑色 - 日/夜顯示位於6位置



功能按鈕 : - 2時位置：啟動和停止計時秒錶功能
- 4時位置：重設計時秒針及將其自動回位

校正按鈕 : - 9時位置：校正星期
- 9時至10時位置：校正日期
- 10時位置：校正月份

印記 : 百達翡麗印記

特點

錶殼 : 鋼製錶殼，備有寶石玻璃鏡面及錶殼底蓋
防水深度30米

錶殼大小 : 直徑：40.5毫米
直徑連同錶冠計算：43.20毫米
厚度：13.55毫米
錶耳間闊度：21.20毫米

錶面 : 黑檀木與銀調乳白雙色錶面
8枚白金尖形巴頓式小時刻度，經黑色氧化處理，全新設計，備有3個切面，外端刻上凹槽
計時秒錶刻度，經黑檀木色氧化處理，配以12枚滴珠形5分鐘刻度，表面塗上夜光物料
18K白金時針及分針，經黑色氧化處理，全新設計，備有3個切面，表面塗上夜光物料
鋼製計時秒針，漆上紅色，末端備有平衡重體
黑色鍍鎳巴頓式動力儲備顯示器指針，18K 白金製，鏤空設計

附屬顯示盤設有18K白金環形凸塊，經黑檀木色氧化處理，作為小時計算器刻度
黑色鍍鎳巴頓式小時計算器指針，黃銅製，末端備有平衡重體
巴頓式分鐘計算器指針，黃銅製，漆上紅色

錶鏈 : 鋼製錶鏈，由百達翡麗「水滴形」(goutte)扣環組成，搭配鋼製摺疊扣